

Zeitschrift: Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

Herausgeber: Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

Band: - (1997)

Heft: [1]: Globalisierung : Herausforderung der Raumordnung Schweiz = La globalisation : un défi pour l'aménagement du territoire en Suisse

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

sommaire

4 editorial

thema

- 7 **Neue Herausforderungen für die Raumordnung Schweiz**
Lucas Schloeth
- 10 **Das "vernetzte Städtensystem Schweiz" – eine Antwort auf nationale und internationale Herausforderungen**
Hellmut Ringli
- 13 **Eine angemessene Strategie im Wettbewerb um wirtschaftliche Akteure?**
Andreas Schneider
- 16 **Wichtige Leitplanken für einen offenen Diskurs**
Barbara Zibell
- 19 **Eine Strategie nur für die Mobilen?**
Irene Hupfer
- 21 **Eine Entwicklung ohne Visionen?**
Alain Thierstein
- 24 **Eine Chance für Städte und Agglomerationen**
Kurt Burkhard
- 26 **Les grandes lignes: un projet conservatoire**
Texte rédigé par Alain Cudet et Daniel Marco
- 29 **Die Fiktion eines Städtennetzes**
Christian Schmid und Jan Capol
- 33 **Multiple Allianzen im Städtennetz**
Peter Güller
- 35 **Instrument de promotion sur le marché territorial?**
Sophie Lin et Bruno Beurret
- 38 **Eine Strategie zur Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit?**
Rudolf Burkhalter und Stefan Maissen
- 40 **Planer (Alp-)Träume von Chiasso bis Rooderschool**
Luuk Boelens
- 42 **The Randstad – symbiosis between town and country**
Prof. Max van den Berg

45 **Globalization and growth: a new planning agenda for Noord Holland**
Maurits Schaafsma

37 **Vergleichende Betrachtungen**
Marc Besselaar

forum

50 **"Nachhaltige Entwicklung" – die grosse Chance für die Raumplanung?**
Thomas Held

54 **"Wirtschaftliche Ökostadt" – für eine zukunftsorientierte Stadtentwicklung**
Jürg Sulzer

56 **summary**

58 **hinweise**

Raumordnung und nationaler Zusammenhalt – ein neues NFP-Programm
Frohmut Gerheuser

Possible Urban Worlds
7. INURA Conference in Zurich

collage
Zeitschrift für Planung,
Umwelt und Städtebau/
Périodique d'urbanisme,
d'aménagement et d'en-
vironnement

Herausgeber/Publié par
BSP / FUS / FUS
Bund Schweizer
Planerinnen und Planer,
Fédération des urbani-
stes suisses, Federazioni
degli urbanisti svizzeri

BVS
Schweizerischer Berufs-
verband der Siedlungs-
planerInnen HTL

VRN
Vereinigung der Raum-
planerinnen und
Raumplaner NDS HTL
Organ der Kantonsplaner-

konferenz KPK/organe de
la conférence suisse des
aménagistes cantonaux
COSAC

Kontaktadresse/Contact:
collage, c/o BSP/FUS/FUS
Postfach 5653, 3001 Bern
Tel. 031/ 380 76 66
Fax 031/ 380 76 77

Erscheinen/Parution:
**collage erscheint vier-
mal pro Jahr** und kann
zum Preis von Fr. 85.–
abonniert werden, für
Studenten und Schüler
Fr. 20.–.

Gestaltung/Réalisation
Ludwig Zeller, Basisdruck
Druck/Impression:
Basisdruck AG, Bern

MIGROS Kulturprozent

collage special 97

Herausgeber/Publié par:
archipel
Beratung & Planung
GmbH
Badenerstrasse 585
8048 Zürich
Fon 0041-1-400 42 80
Fax 0041-1-400 42 84
e-mail:
bwidmer@access.ch

Redaktion/rédaction:
**Bruno Widmer, Raumpla-
ner HTL/BVS, Planer BSP**
Mitinhaber und
Geschäftsführer von
archipel GmbH, Zürich

Beratung/Conseiller
**Frank Argast, Redak-
tionskommission collage**

Titelblatt/Couverture:
**Christoph Däster,
Graphiker, Zürich**

Fotos in dieser Ausgabe:
**Matthias Wehrli, Planer
BSP, Flamatt**

Lektorat/lectorat:
**Barbara Huber, Dipl.
NDS ETHZ in Raumpla-
nung**

Übersetzungen/Traduction:
Französisch: **Ursula
Gaillard, Übersetzerin
in Bex**; Englisch: **Andrea
Leitner, Übersetzerin in
Zürich**

Diese collage special
wurde ermöglicht durch:

- **Amt für Raumplanung
des Kantons Zürich (ARP)**
- **Bundesamt für Raum-
planung (BRP)**
- **Basisdruck AG, Bern**
- **Hochbaudepartement
der Stadt St.Gallen**
- **Provincie Noord
Holland, Haarlem**
- **ORL-Institut,
ETH Zürich**

Diese collage special
kann zum Preis von
sFr. 11.– bei archipel,
Beratung & Planung
bezogen werden.
(solange Vorrat)